

446189-2026 - Verseny

Németország – Mély- és magasépítési kivitelezéssel kapcsolatos mérnöki tervezési szolgáltatások – Kanalbaumaßnahmen in der Stadt Essen

OJ S 123/2026 30/06/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

Szolgáltatásmegrendelés

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: Emschergenossenschaft

E-mail-cím: online.vergabe@eglv.de

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Regionális szerv által ellenőrzött közjogi intézmény

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Általános közszolgáltatások

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: Kanalbaumaßnahmen in der Stadt Essen

Leírás: Gegenstand des Auftrags sind fünf unabhängige Kanalbaumaßnahmen im Stadtgebiet Essen. Anzubieten ist das Leistungsbild Objektplanung Ingenieurbauwerke (Leistungsphase 1-9 inkl. der örtlichen Bauüberwachung) und das Leistungsbild Tragwerksplanung (Leistungsphase 1-6). Die Leistungen werden in zwei Losen ausgeschrieben. Es sind Bewerbungen für beide Lose möglich. Soweit ein Bieter seine Leistungsfähigkeit für die parallele Abwicklung beider Lose durch Benennen qualifizierten Personals in ausreichender Kapazität sicherstellen kann und im Vergabeverfahren jeweils das wirtschaftlichste Angebot vorlegt, kann der Zuschlag für beide Lose an einen Bieter erfolgen.

Eljárásazonosító: c49f801e-ef5c-4724-9f72-12cb1a5411aa

Belső azonosító: 10005684-P48

Az eljárás típusa: Eljárást megindító felhívás előzetes közzétételével járó tárgyalásos / tárgyalásos

Az eljárás gyorsított: nem

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 71322000 Mély- és magasépítési kivitelezéssel kapcsolatos mérnöki tervezési szolgáltatások

További osztályozás (cpv): 71327000 Teherhordó szerkezetekkel kapcsolatos tervezési szolgáltatások

2.1.2. A teljesítés helye

Város: Essen

Irányítószám: 45147

Ország aleggysége (NUTS): Essen, Kreisfreie Stadt (DEA13)

Ország: Németország

2.1.4. Általános információk

Jogalap:

2.1.5. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Egyetlen ajánlattevő max. ennyi részre nyújthat be ajánlatot: 2

A szerződés feltételei:

Egyetlen ajánlattevőnek max. ennyi rész ítéltető oda: 2

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárási forrása: Hirdetmény

Korrupció: Korrupcion: Betrug oder Subventionsbetrug; Bildung krimineller Vereinigung; Bildung terroristischer Vereinigungen; Einstellung der beruflichen Tätigkeit; Geldwäsche oder Terrorismusfinanzierung; Insolvenz; Interessenkonflikt; Mangelhafte Erfüllung eines früheren öffentlichen Auftrags sowie Menschenhandel, Zwangsprostitution, Zwangsarbeit oder Ausbeutung; Mit Insolvenz vergleichbares Verfahren; Schwere Verfehlung; Täuschung oder unzulässige Beeinflussung des Vergabeverfahrens; Verstöße gegen arbeits-rechtliche Verpflichtungen; Verstöße gegen sozialrechtliche Verpflichtungen; Verstöße gegen umwelt-rechtliche Verpflichtungen; Verstöße gegen Verpflichtungen zur Zahlung von Sozialversicherungsbeiträgen; Verstöße gegen Verpflichtungen zur Zahlung von Steuern oder Abgaben; Wettbewerbsbeschränkte Vereinbarungen; Wettbewerbsverzerrung wegen Vorbeziehung; Zahlungsunfähigkeit sowie Liquidation sowie Ausschlussgründe gem. Wettbewerbsregistergesetz entsprechend Anlage 5 der für diesen Auftrag zur Verfügung gestellten Vergabeunterlagen sowie Ausschlussgründe gem. § 21 Arbeitnehmerentendengesetz, § 98c Aufenthaltsgesetz, § 19 Mindestlohngesetz und § 21 Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetz (SchwArbG).

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0001

Cím: Los 1 beinhaltet die drei Kanalbaumaßnahmen: Keplerstraße, Schönebecker Schlucht und Tulpenweg

Leírás: Keplerstr. (N-19-0219) Das Planungsgebiet liegt in Essen-Holsterhausen zwischen der Keplerstraße 110 und der Straße Frett-holz bzw. der Straße Am Mühlenbach. Der nördliche Schacht 1823 auf der Keplerstraße liegt etwa 55m südlich der A40. Die Keplerstraße ist eine zweispurige Straße mit beidseitiger Bebauung im Innenstadtbereich. Bei der Straße Frettholz handelt es sich um eine sehr schmale Einbahnstraße. Am Mühlenbach ist eine Straße mit Wohnbebauung parallel zum Tal des Borbecker Mühlenbachs. Eine Machbarkeitsstudie bzw. Alternativenvergleich zu den nachfolgend beschriebenen Alternativen 1 und 2 ist aktuell in Bearbeitung und bis zur Beauftragung abgeschlossen. Alternative 1 DN2400 Keplerstr.: Der Mischwasserkanal soll auf einer Länge von 225 m bis zur Straße Frettholz. erneuert werden. Das Eiprofil 650/1300 aus Mauerwerk soll durch einen Kanal DN 2400 er-setzt werden. Die bisherige Trasse quert eine Anwohnerstraße, einen Sportplatz, einen mit Bäumen bewachsenen Grünstreifen neben einem Supermarktparkplatz und eine Einrichtung eines Stromversorgers mit Hochspannungswarnung in Tiefenlagen von 5 bis 11 m (s. Abbildung 1). Alternative 2 DN1200 Keplerstr.: Der Mischwasserkanal wird von der Keplerstraße bis zum Anschluss an den Sammler der Emschergenossenschaft im Bereich der Straße Am Mühlenbach 110 auf einer Länge von ca. 800 m in DN1200 erneuert. Zwischen den Straßen Frettholz und Am Mühlenbach verläuft derzeit ein Eiprofil DN 700 – DN 1000 in Tiefenlagen zwischen 3 und 12 m durch eine Kleingartenanlage und Grünflächen (s. Abbildung 2). Die

Tiefenlage kann in Abhängigkeit der Anschlusshöhen im Süden verändert werden. Die Anschlusshaltungen im Nordosten und Südwesten sollen nach Rücksprache mit dem Auftraggeber sinnvoll geplant oberflächennah erneuert bzw. angeschlossen werden. Die Anschlusshaltung im Nordosten derzeit Mauerwerk DN 650/1300 ist über ca. 20m in DN 1200 zu planen. Hier ausgeschrieben und in Anlage 3 – Honorarkalkulation anzubieten ist die Alternative 2. Für den Fall, dass als Ergebnis der Machbarkeitsstudie die Alternative 1 umgesetzt werden soll, entfällt Alternative 2 und Alternative 1 kommt zur Umsetzung und Abrechnung. Die Abrechnung erfolgt dann auf Basis der für die Alternative 1 in Leistungsphase 3 zu erstellenden Kostenberechnung.

1.1.2 Schönebecker Schlucht (N-20-0236) Das Maßnahmengebiet liegt in einer Parkanlage in Essen-Schönebeck und ist über die Heißener Straße zu erreichen. In der Anlage liegt über ca. 230 m ein Mischwasserkanal in DN 600 aus Beton oder Stahlbeton, wovon 215 m in DN 1000 und 15m in DN 1200 erneuert werden sollen. Derzeit liegt der Kanal in einer Tiefe zwischen 5,30 und 6,80 m, die Tiefe wird zur Aufrechterhaltung der Hydraulik beibehalten. Auf der Trasse befinden sich auf voller Länge Bäume. Ein Lageplan der Maßnahme ist Anlage 1-2 zu entnehmen. Die auf der Trasse liegenden Bäume sind hier nicht dargestellt.

1.1.3 Tulpenweg (N-21-0079) Das Maßnahmengebiet liegt im Tulpenweg, der Nelkenstraße und der Einigkeitstraße in Essen-Bredeney. Es handelt sich im westlichen Teil bis zur Straße Rebenlaube um eine Sackgasse mit einseitiger Bebauung. Der weitere Bereich ist im Tulpenweg einseitig und in der Nelkenstraße und Einigkeitstr. beidseitig bebaut. Die Trasse im Tulpenweg liegt etwa 30m südlich der A 52. Es handelt sich um ein Trennsystem im Straßenbereich. Über die gesamte Länge von ca. 290 m ist nur der Regenwasserkanal zu erneuern, der im System nördlich bzw. östlich liegt. Im Bestand liegen dort Betonrohre (möglicherweise auch Stahlbeton) mit einem Durchmesser von DN 600 bis DN 900. Die Haltungen sollen in DN 600 bis DN 1200 erneuert werden. Derzeit liegt der Kanal in einer Tiefe zwischen 2,70 und 4,70 m, die Tiefe wird zur Aufrechterhaltung der Hydraulik beibehalten. Ein Lageplan der Maßnahme ist Anlage 1-3 zu entnehmen.

Belső azonosító: 10005684-P48

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 71327000 Teherhordó szerkezetekkel kapcsolatos tervezési szolgáltatások

További osztályozás (cpv): 71322000 Mély- és magasépítési kivitelezéssel kapcsolatos mérnöki tervezési szolgáltatások

Opciók:

A lehetőségek leírása: - Ingenieurbauwerke gem. HOAI § 43 bzw. Anlage 12, Lph 5 - 9
Grundleistungen inkl. ergänzen-der besondere Leistungen (insb. örtliche Bauüberwachung) -
Tragwerksplanung - HOAI § 51 bzw. Anlage 14, Lph 4 – 6, Grundleistungen inkl. ergänzender besonderer Leistungen

5.1.2. A teljesítés helye

Város: Essen

Irányítószám: 45147

Ország alegysége (NUTS): Essen, Kreisfreie Stadt (DEA13)

Ország: Németország

5.1.3. Becsült időtartam

Kezdő időpont: 01/12/2026

Időtartam befejezésének dátuma: 30/04/2035

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Ajánlatra vonatkozó követelmény

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

Ebben a közbeszerzésben kis- és középvállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: igen

További információk: #Besonders auch geeignet für:freelance#

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: Nem stratégiai közbeszerzés

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Hirdetmény

Kritérium: Engedély vagy tagság szükséges egy adott szervezetben a szolgáltatási szerződésekhez

Kiválasztási kritérium leírása: Eine Bewerbergemeinschaft hat mit ihrem Teilnahmeantrag eine von allen Mitgliedern der Bewerbergemeinschaft unterschriebene Erklärung abzugeben, • in der die Bildung einer Arbeitsgemeinschaft im Auftragsfall erklärt wird; • in der alle Mitglieder mit postalischer Anschrift aufgeführt werden; • in der ein von allen für die Durchführung des Vertrages gegenüber dem Auftraggeber bevollmächtigter Vertreter benannt und erklärt wird, dass dieser Vertreter gegenüber dem Auftraggeber alle Mitglieder rechtsverbindlich vertreten wird; • in der die postalische Anschrift des Vertreters angegeben wird, über den der gesamte Schriftverkehr abgewickelt wird. Es ist grundsätzlich unzulässig, als Mitglied einer Bewerbergemeinschaft und gleichzeitig als einzelner Bewerber am Vergabeverfahren teilzunehmen. Ein solches Verhalten ist regelmäßig als unzulässige wettbewerbsbeschränkende Abrede zu werten und führt zum Ausschluss vom weiteren Verfahren. Dies gilt nur dann nicht, wenn der Bewerber mit seinem Teilnahmeantrag nachweist, dass die Angebote völlig unabhängig voneinander erstellt werden. Gleiches gilt für den Fall, dass sich ein Bewerber an verschiedenen Bewerbergemeinschaften beteiligt. Gibt eine Bewerbergemeinschaft einen Teilnahmeantrag ab, ist es erforderlich, dass jedes einzelne Mitglied der Bewerbergemeinschaft die nachbenannten Eigenerklärungen zur Zuverlässigkeit abgibt. Ein Bewerber kann sich zum Nachweis seiner wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit oder Fachkunde (technische Leistungsfähigkeit) der Fähigkeiten von Nachunternehmern (hierzu zählen auch freie Mitarbeiter, Konzernunternehmen sowie sonstige Dritte) bedienen, ungeachtet des rechtlichen Charakters der zwischen ihm/ihr und diesem Unternehmen bestehenden Verbindungen. Für diesen Fall ist eine Verpflichtungserklärung des entsprechenden Nachunternehmers dem Teilnahmeantrag beizufügen. Weiter hat der Nachunternehmer seine Zuverlässigkeit anhand der nachbenannten Erklärungen mit dem Teilnahmeantrag nachzuweisen. Zudem sind Erklärungen zur finanziellen Leistungsfähigkeit und zur Fachkunde einzureichen.

A követelmények az eljárás második szakaszába meghívandó jelentkezők kiválasztására vonatkoznak

Kritérium: Vezetői személyzet száma

Kiválasztási kritérium leírása: Hierzu ist das Bewerberformular mit dem Projekttitel:

„Kanalbaumaßnahmen in Essner Stadtgebiet“ zu verwenden. Alle geforderten Erklärungen und Nachweise sind mit dem Teilnahmeantrag vorzulegen. Nachforderungen bleiben vorbehalten. Folgende Erklärungen sind mit der Bewerbung einzureichen: Eine Erklärung, aus

der das jährliche Mittel der von dem Dienstleistungserbringer in den letzten drei Jahren Beschäftigten und die Anzahl seiner Führungskräfte ersichtlich ist (bezogen auf alle Niederlassungen sowie der bearbeitenden Niederlassung).

A követelmények az eljárás második szakaszába meghívandó jelentkezők kiválasztására vonatkoznak

Kritérium: Eszközök, üzemek vagy technikai felszerelések

Kiválasztási kritérium leírása: Hierzu ist das Bewerberformular mit dem Projekttitel:

„Kanalbaumaßnahmen in Essner Stadtgebiet“ zu verwenden. Alle geforderten Erklärungen und Nachweise sind mit dem Teilnahmeantrag vorzulegen. Nachforderungen bleiben vorbehalten. Folgende Erklärungen sind mit der Bewerbung einzureichen: Eine Erklärung, aus der hervorgeht, über welche Ausstattung, welche Geräte und welche technische Ausrüstung (Standardsoftware, fachspezifische Software, etc.) der Dienstleistungserbringer für die Dienstleistung verfügen wird.

A követelmények az eljárás második szakaszába meghívandó jelentkezők kiválasztására vonatkoznak

Kritérium: Alvállalkozási arány

Kiválasztási kritérium leírása: Hierzu ist das Bewerberformular mit dem Projekttitel:

„Kanalbaumaßnahmen in Essner Stadtgebiet!“ zu verwenden. Alle geforderten Erklärungen und Nachweise sind mit dem Teilnahmeantrag vorzulegen. Nachforderungen bleiben vorbehalten. Folgende Erklärungen sind mit der Bewerbung einzureichen: Angabe des Auftragsanteils für den der Dienstleistungserbringer möglicherweise einen Unterauftrag zu erteilen beabsichtigt. Soweit sich der Bewerber auf die Eignung seiner Nachunternehmer berufen möchte, gelten die vorstehenden Hinweise (vorherige Eignungskriterien).

A követelmények az eljárás második szakaszába meghívandó jelentkezők kiválasztására vonatkoznak

Kritérium: Releváns oktatási és szakmai képezések

Kiválasztási kritérium leírása: Hierzu ist das Bewerberformular mit dem Projekttitel:

„Kanalbaumaßnahmen in Essner Stadtgebiet“ zu verwenden. Alle geforderten Erklärungen und Nachweise sind mit dem Teilnahmeantrag vorzulegen. Nachforderungen bleiben vorbehalten. Folgende Erklärungen sind mit der Bewerbung einzureichen: 1) Angabe, aus der die technische Leitung für die anzubietenden Leistungen hervor geht (Projektbezogenes Organigramm mit Benennung der für das Projekt vorgesehenen verantwortlichen Mitarbeiter) 2) Lebensläufe der Personen aus dem Organigramm unter Punkt 5; Nachweis der Berufszulassung bzw. der beruflichen Befähigung des Bewerbers und/ oder der Führungskräfte des Unternehmens, insbesondere der für die Dienstleistungen verantwortlichen Person oder Personen

A követelmények az eljárás második szakaszába meghívandó jelentkezők kiválasztására vonatkoznak

Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények

Kiválasztási kritérium leírása: Hierzu ist das Bewerberformular (Los 1 – Anlage 2) zu

verwenden. Alle geforderten Erklärungen und Nachweise sind mit dem Teilnahmeantrag vorzulegen. Nachforderungen bleiben vorbehalten. Folgende Erklärungen sind mit der

Bewerbung einzureichen: 1. Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von zwingenden

Ausschlussgründen gemäß § 123 Abs. 1 und 4 GWB und fakultativen Ausschlussgründe

gemäß § 124 GWB 2. Eine Erklärung über den Gesamtumsatz des Dienstleistungserbringers und seinen Umsatz für vergleichbare Dienstleistungen in den letzten drei abgeschlossenen

Geschäftsjahren (Bezogen auf alle Niederlassungen sowie der bearbeitenden Niederlassung).
3. Berufshaftpflichtversicherung mit einer Deckungssumme in Höhe von mindestens:
Personenschäden: 2.000.000 EUR Sach und Vermögensschäden: 2.000.000 EUR
A követelmények az eljárás második szakaszába meghívandó jelentkezők kiválasztására vonatkoznak

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott szolgáltatásokra
Kiválasztási kritérium leírása: Referenz 1 Referenzen des Bewerbers zu vergleichbaren Projekten der Kanalerneuerung oder Kanalsanierung, die in den letzten 5 Jahren (seit 2021) abgeschlossen oder bearbeitet wurden
A követelmények az eljárás második szakaszába meghívandó jelentkezők kiválasztására vonatkoznak

Súlyozás (százalék, pontos): 100,00

A kétszakaszos eljárás második szakaszára vonatkozó információk:

Az eljárás második szakaszára min. ennyi jelentkezőt kell meghívni: 3

Az eljárás második szakaszára max. ennyi jelentkező hívható meg: 5

Ez az eljárás több szakaszból áll. Minden szakaszban kiesik néhány résztvevő

Az ajánlatkérő szervezet fenntartja a jogot arra, hogy a szerződést a kezdeti ajánlatok alapján, további tárgyalások nélkül ítélje oda

5.1.10. Odaítélési szempontok

Kritérium:

Típus: Ár

Megnevezés: Preis 30 % gem. Leistungsbeschreibung Pkt. 10.1

Leírás: Preis 30 % gem. Leistungsbeschreibung Pkt. 10.1

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 30

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: Qualität 70 % gem. Leistungsbeschreibung Pkt. 10.1

Leírás: Herangehensweise Aufgabenstellung 15 %; Erfahrung und Qualifikation Projektleitung /Bauoberleitung 15 %; Erfahrung und Qualifikation Objektplanung 10 %; Erfahrung und Qualifikation örtl. Bauüberwachung 15 %; Klarheit Organisation 15 % (Gem. Leistungsbeschreibung Pkt. 10.1)

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 70

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/3/tenderId/155269>

Ad hoc kommunikációs csatorna:

Megnevezés: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Webcím: <https://www.meinauftrag.rib.de>

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német
Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

A részvételi jelentkezések beérkezésének határideje: 04/08/2026 09:55:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos összes dokumentum benyújtható egy későbbi időpontban.

További információk: Gegebenenfalls können Unterlagen nachgefordert werden.

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

Elektronikus számlázás: Megengedett

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: igen

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

A szerződést elnyerő ajánlattevők csoportjának kötelező jogi formája: Siehe Vergabeunterlagen

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Vergabekammer Westfalen

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Hinweis zur Geltendmachung von Vergaberechtsverstößen vor der Vergabekammer: Die Vergabestelle weist darauf hin, dass ein Nachprüfungsantrag nicht zulässig ist, soweit der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrages nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

5.1. Rész: LOT-0002

Cím: Los 2 beinhaltet die drei Kanalbaumaßnahmen: Wendersbachweg und Frillendorfer Str.
Leírás: 1.1.4 Wendersbachweg / Im Fatloh (N-22-0047) Das Maßnahmengbiet liegt in Essen-Bedingrade und umfasst den Erneuerung des Mischwasserkanals zwischen Im Fatloh 41-63 und von der Lohstraße 47 über den Wendersbachweg Richtung Osten in die Bandstraße zur Roßstraße Richtung Norden zur Frintroper Straße und ca. 70 m Richtung Süden. Es handelt sich um ein Wohngebiet mit beidseitiger Bebauung. Zum Kanal in der Frintroper Straße soll eine Verbindung von der Roßstraße neu hergestellt werden. Der Anschlussschacht in der Frintroper Straße befindet sich in Gleisnähe der Straßenbahn. Insgesamt sind in dem Wohngebiet 855m Kanal von DN 300 bis DN 900 zu erneuern. Die genaue Aufteilung und die Bestandsmaterialien sind der Abbildung 6 zu entnehmen. Derzeit liegt der Kanal in einer Tiefe zwischen 3,2 und 4,1 m, die Tiefe wird zur Aufrechthaltung der Hydraulik beibehalten. Ein

Lageplan der Maßnahme ist Anlage 1-4 zu entnehmen. 1.1.5 Frillendorfer Str. (N-24-0101)
Das Maßnahmengebiet liegt in Essen-Ostviertel. In den Straßen Frillendorfer Straße, Ernestinenstraße, Burggrafenstraße, Heimstätteweg und Elisenstraße sollen insgesamt 1750 m Kanal in DN 300 bis DN 800 erneuert werden. Die genaue Aufteilung und die Bestandsmaterialien sind dem Lageplan in Anlage 1-5 zu entnehmen. Bei den Straßen handelt es sich um mehrspurige Landstraßen mit Ausnahmen der Elisenstraße, hier handelt es sich um eine Kreisstraße, und dem Heimstätteweg, einer Anliegerstraße. Die Burggrafenstraße ist eine mehrspurige Landstraße. Hier soll von der Einfahrtstraße zu Hausnummer 3 (Zufahrt zu einem Firmengelände) über die Verkehrsfläche bis Hausnummer 72 in DN 300 bis DN 800 erneuert werden. Davon westlich abgehend sollen eine Haltung in der Frillendorfer Straße in DN 300 und Richtung Osten mehrere Haltungen in DN 300 bis DN 500 erneuert werden. Auf der Frillendorfer Straße sind die Fahrtrichtungen durch Straßenbegleitgrün getrennt. Der Misch-wasserkanal liegt zwischen Hausnummer 140 und 242 teilweise im Straßengrün, auf dem Gehweg oder im Straßenbereich und soll über drei Abschnitte in DN 300 bis DN 600 erneuert werden. Der dritte und längste Abschnitt ragt zusätzlich in die Ernestinenstraße und den Heimstätteweg. Die Ernestinenstraße ist dabei ähnlich breit wie die Frillendorfer Straße, bei dem Heimstätteweg hingegen handelt es sich um einer Anliegerstraße mit beidseitiger Bebauung. Derzeit liegt der Kanal in einer Tiefe zwischen 2,5 und 6 m, die Tiefe wird zur Aufrechthaltung der Hydraulik beibehalten. Eine Besonderheit ist zusätzlich die Planung der Neutrassierung des Kanals im Bereich zwischen den Städtischen Betrieben (Elisenstraße 76) und der TÜV-Prüfstelle (Frillendorfer Straße 137a) in DN 300. Der Bestandskanal liegt in Tiefen zwischen 5 und 6,5 m abseits der öffentlichen Verkehrsflächen. Ein Lageplan der Maßnahme ist Anlage 1-5 zu entnehmen.

Belső azonosító: 10005684-P48-2

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 71327000 Teherhordó szerkezetekkel kapcsolatos tervezési szolgáltatások

További osztályozás (cpv): 71322000 Mély- és magasépítési kivitelezéssel kapcsolatos mérnöki tervezési szolgáltatások

Opciók:

A lehetőségek leírása: - Ingenieurbauwerke gem. HOAI § 43 bzw. Anlage 12, Lph 5 - 9
Grundleistungen inkl. ergänzen-der besondere Leistungen (insb. örtliche Bauüberwachung) -
Tragwerksplanung - HOAI § 51 bzw. Anlage 14, Lph 4 – 6, Grundleistungen inkl. ergänzender besonderer Leistungen

5.1.2. A teljesítés helye

Város: Essen

Irányítószám: 45147

Ország alegysége (NUTS): Essen, Kreisfreie Stadt (DEA13)

Ország: Németország

5.1.3. Becsült időtartam

Kezdő időpont: 01/12/2026

Időtartam befejezésének dátuma: 30/04/2035

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Ajánlatra vonatkozó követelmény
Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt
A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen
Ebben a közbeszerzésben kis- és középvállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: igen
További információk: #Besonders auch geeignet für:freelance#

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: Nem stratégiai közbeszerzés

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Hirdetmény

Kritérium: Engedély vagy tagság szükséges egy adott szervezetben a szolgáltatási szerződésekhez

Kiválasztási kritérium leírása: Eine Bewerbungsgemeinschaft hat mit ihrem Teilnahmeantrag eine von allen Mitgliedern der Bewerbungsgemeinschaft unterschriebene Erklärung abzugeben, • in der die Bildung einer Arbeitsgemeinschaft im Auftragsfall erklärt wird; • in der alle Mitglieder mit postalischer Anschrift aufgeführt werden; • in der ein von allen für die Durchführung des Vertrages gegenüber dem Auftraggeber bevollmächtigter Vertreter benannt und erklärt wird, dass dieser Vertreter gegenüber dem Auftraggeber alle Mitglieder rechtsverbindlich vertreten wird; • in der die postalische Anschrift des Vertreters angegeben wird, über den der gesamte Schriftverkehr abgewickelt wird. Es ist grundsätzlich unzulässig, als Mitglied einer Bewerbungsgemeinschaft und gleichzeitig als einzelner Bewerber am Vergabeverfahren teilzunehmen. Ein solches Verhalten ist regelmäßig als unzulässige wettbewerbsbeschränkende Abrede zu werten und führt zum Ausschluss vom weiteren Verfahren. Dies gilt nur dann nicht, wenn der Bewerber mit seinem Teilnahmeantrag nachweist, dass die Angebote völlig unabhängig voneinander erstellt werden. Gleiches gilt für den Fall, dass sich ein Bewerber an verschiedenen Bewerbungsgemeinschaften beteiligt. Gibt eine Bewerbungsgemeinschaft einen Teilnahmeantrag ab, ist es erforderlich, dass jedes einzelne Mitglied der Bewerbungsgemeinschaft die nachbenannten Eigenerklärungen zur Zuverlässigkeit abgibt. Ein Bewerber kann sich zum Nachweis seiner wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit oder Fachkunde (technische Leistungsfähigkeit) der Fähigkeiten von Nachunternehmern (hierzu zählen auch freie Mitarbeiter, Konzernunternehmen sowie sonstige Dritte) bedienen, ungeachtet des rechtlichen Charakters der zwischen ihm/ihr und diesem Unternehmen bestehenden Verbindungen. Für diesen Fall ist eine Verpflichtungserklärung des entsprechenden Nachunternehmers dem Teilnahmeantrag beizufügen. Weiter hat der Nachunternehmer seine Zuverlässigkeit anhand der nachbenannten Erklärungen mit dem Teilnahmeantrag nachzuweisen. Zudem sind Erklärungen zur finanziellen Leistungsfähigkeit und zur Fachkunde einzureichen.

A követelmények az eljárás második szakaszába meghívandó jelentkezők kiválasztására vonatkoznak

Kritérium: Vezetői személyzet száma

Kiválasztási kritérium leírása: Hierzu ist das Bewerberformular mit dem Projekttitel: „Kanalbaumaßnahmen in Essner Stadtgebiet“ zu verwenden. Alle geforderten Erklärungen und Nachweise sind mit dem Teilnahmeantrag vorzulegen. Nachforderungen bleiben vorbehalten. Folgende Erklärungen sind mit der Bewerbung einzureichen: Eine Erklärung, aus der das jährliche Mittel der von dem Dienstleistungserbringer in den letzten drei Jahren Beschäftigten und die Anzahl seiner Führungskräfte ersichtlich ist (bezogen auf alle Niederlassungen sowie der bearbeitenden Niederlassung).

A követelmények az eljárás második szakaszába meghívandó jelentkezők kiválasztására vonatkoznak

Kritérium: Eszközök, üzemek vagy technikai felszerelések

Kiválasztási kritérium leírása: Hierzu ist das Bewerberformular mit dem Projekttitel: „Kanalbaumaßnahmen in Essner Stadtgebiet“ zu verwenden. Alle geforderten Erklärungen und Nachweise sind mit dem Teilnahmeantrag vorzulegen. Nachforderungen bleiben vorbehalten. Folgende Erklärungen sind mit der Bewerbung einzureichen: Eine Erklärung, aus der hervorgeht, über welche Ausstattung, welche Geräte und welche technische Ausrüstung (Standardsoftware, fachspezifische Software, etc.) der Dienstleistungserbringer für die Dienstleistung verfügen wird.

A követelmények az eljárás második szakaszába meghívandó jelentkezők kiválasztására vonatkoznak

Kritérium: Alvállalkozási arány

Kiválasztási kritérium leírása: Hierzu ist das Bewerberformular mit dem Projekttitel: „Kanalbaumaßnahmen in Essner Stadtgebiet“ zu verwenden. Alle geforderten Erklärungen und Nachweise sind mit dem Teilnahmeantrag vorzulegen. Nachforderungen bleiben vorbehalten. Folgende Erklärungen sind mit der Bewerbung einzureichen: Angabe des Auftragsanteils für den der Dienstleistungserbringer möglicherweise einen Unterauftrag zu erteilen beabsichtigt. Soweit sich der Bewerber auf die Eignung seiner Nachunternehmer berufen möchte, gelten die vorstehenden Hinweise (vorherige Eignungskriterien).

A követelmények az eljárás második szakaszába meghívandó jelentkezők kiválasztására vonatkoznak

Kritérium: Releváns oktatási és szakmai képezések

Kiválasztási kritérium leírása: Hierzu ist das Bewerberformular mit dem Projekttitel: „Kanalbaumaßnahmen in Essner Stadtgebiet“ zu verwenden. Alle geforderten Erklärungen und Nachweise sind mit dem Teilnahmeantrag vorzulegen. Nachforderungen bleiben vorbehalten. Folgende Erklärungen sind mit der Bewerbung einzureichen: 1) Angabe, aus der die technische Leitung für die anzubietenden Leistungen hervor geht (Projektbezogenes Organigramm mit Benennung der für das Projekt vorgesehenen verantwortlichen Mitarbeiter) 2) Lebensläufe der Personen aus dem Organigramm unter Punkt 5; Nachweis der Berufszulassung bzw. der beruflichen Befähigung des Bewerbers und/ oder der Führungskräfte des Unternehmens, insbesondere der für die Dienstleistungen verantwortlichen Person oder Personen

A követelmények az eljárás második szakaszába meghívandó jelentkezők kiválasztására vonatkoznak

Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények

Kiválasztási kritérium leírása: Hierzu ist das Bewerberformular (Los 1 – Anlage 2) zu verwenden. Alle geforderten Erklärungen und Nachweise sind mit dem Teilnahmeantrag vorzulegen. Nachforderungen bleiben vorbehalten. Folgende Erklärungen sind mit der Bewerbung einzureichen: 1. Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von zwingenden Ausschlussgründen gemäß § 123 Abs. 1 und 4 GWB und fakultativen Ausschlussgründe gemäß § 124 GWB 2. Eine Erklärung über den Gesamtumsatz des Dienstleistungserbringers und seinen Umsatz für vergleichbare Dienstleistungen in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren (Bezogen auf alle Niederlassungen sowie der bearbeitenden Niederlassung). 3. Berufshaftpflichtversicherung mit einer Deckungssumme in Höhe von mindestens: Personenschäden: 2.000.000 EUR Sach und Vermögensschäden: 2.000.000 EUR

A követelmények az eljárás második szakaszába meghívandó jelentkezők kiválasztására vonatkoznak

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott szolgáltatásokra

Kiválasztási kritérium leírása: Referenz 1 Referenzen des Bewerbers zu vergleichbaren Projekten der Kanalerneuerung oder Kanalsanierung, die in den letzten 5 Jahren (seit 2021) abgeschlossen oder bearbeitet wurden

A követelmények az eljárás második szakaszába meghívandó jelentkezők kiválasztására vonatkoznak

Súlyozás (százalék, pontos): 100,00

A kétszakaszos eljárás második szakaszára vonatkozó információk:

Az eljárás második szakaszára min. ennyi jelentkezőt kell meghívni: 3

Az eljárás második szakaszára max. ennyi jelentkező hívható meg: 5

Ez az eljárás több szakaszból áll. Minden szakaszban kiesik néhány résztvevő

Az ajánlatkérő szervezet fenntartja a jogot arra, hogy a szerződést a kezdeti ajánlatok alapján, további tárgyalások nélkül ítélje oda

5.1.10. Odaítélési szempontok

Kritérium:

Típus: Ár

Megnevezés: Preis 30 % gem. Leistungsbeschreibung Pkt. 10.1

Leírás: Preis 30 % gem. Leistungsbeschreibung Pkt. 10.1

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 30

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: Qualität 70 % gem. Leistungsbeschreibung Pkt. 10.1

Leírás: Herangehensweise Aufgabenstellung 15 %; Erfahrung und Qualifikation Projektleitung /Bauoberleitung 15 %; Erfahrung und Qualifikation Objektplanung 10 %; Erfahrung und Qualifikation örtl. Bauüberwachung 15 %; Klarheit Organisation 15 % (Gem. Leistungsbeschreibung Pkt. 10.1)

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 70

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/3/tenderId/155269>

Ad hoc kommunikációs csatorna:

Megnevezés: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Webcím: <https://www.meinauftrag.rib.de>

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

A részvételi jelentkezések beérkezésének határideje: 04/08/2026 09:55:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos összes dokumentum benyújtható egy későbbi időpontban.

További információk: Gegebenenfalls können Unterlagen nachgefordert werden.

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

Elektronikus számlázás: Megengedett

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: igen

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

A szerződést elnyerő ajánlattevők csoportjának kötelező jogi formája: Siehe Vergabeunterlagen

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Vergabekammer Westfalen

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Hinweis zur Geltendmachung von Vergaberechtsverstößen vor der Vergabekammer: Die Vergabestelle weist darauf hin, dass ein Nachprüfungsantrag nicht zulässig ist, soweit der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrages nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

8. Szervezetek

8.1. ORG-0001

Hivatalos név: Emschergenossenschaft

Regisztrációs szám: Leitweg-ID: 05113-99003-97; USt.-ID: DE 119 823 752

Postacím: Kronprinzenstraße 24

Város: Essen

Irányítószám: 45128

Ország aleggysége (NUTS): Essen, Kreisfreie Stadt (DEA13)

Ország: Németország

Kapcsolattartó pont: 12-KG

E-mail-cím: online.vergabe@eglv.de

Telefonszám: +49 201 104 - 0

Internetcím: <https://www.eglv.de/>

E szervezet szerepei:

Vevő

8.1. ORG-0003

Hivatalos név: Vergabekammer Westfalen

Regisztrációs szám: USt.-ID: DE 164 242 157

Postacím: Albrecht-Thaer-Straße 9

Város: Münster

Irányítószám: 48147

Ország alegysége (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Ország: Németország

E-mail-cím: vergabekammer@bezreg-muenster.nrw.de

Telefonszám: 000

E szervezet szerepei:

Felülvizsgálati szervezet

8.1. ORG-0004

Hivatalos név: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Regisztrációs szám: 0204:994-DOEVD-83

Város: Bonn

Irányítószám: 53119

Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Ország: Németország

E-mail-cím: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefonszám: +49228996100

E szervezet szerepei:

TED eSender

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: e3400aa7-55ac-40eb-97ae-e4ce3260a259 - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 16

A hirdetmény megküldésének dátuma: 26/06/2026 09:20:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: német

A hirdetmény közzétételi száma: 446189-2026

HL S kiadás száma: 123/2026

A közzététel dátuma: 30/06/2026